

STEAM MOP

A HOW TO USE GUIDE



INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSMATREGELEN	3
ONDERHOUDSINSTRUCTIES.....	4
NAAM VAN DE PRODUCTONDERDELEN	5
INSTRUCTIE	6
OPSLAG EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT	7
PRODUCTSPECIFICATIE	7
AANSPRAKELIJKHEIDSVKLRING	8

TABLE OF CONTENTS

SAFETY MEASURES	9
MAINTENANCE INSTRUCTIONS.....	10
NAME OF THE PRODUCT COMPONENTS	11
INSTRUCTION	12
PRODUCT STORAGE AND MAINTENANCE	13
PRODUCT SPECIFICATION	13
LIABILITY STATEMENT	14

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSMASSNAHMEN.....	15
WARTUNGSANWEISUNGEN.....	16
NAME DER PRODUKTKOMPONENTEN	17
ANLEITUNG	18
PRODUKTLAGERUNG UND -PFLEGE.....	19
PRODUKTSPEZIFIKATION.....	19
HAFTUNGSHINWEISE	20

VEILIGHEIDSMATREGELEN

WAARSCHUWING

1. Wees voorzichtig bij het reinigen van trappen om brandwonden te voorkomen.
2. Gebruik de stoomreiniger alleen horizontaal; niet geschikt voor muren, ramen of toonbanken.
3. Gebruik de stoomreiniger niet buitenshuis.
4. Steek niets in het stoomgat; stop gebruik bij verstopping.
5. Controleer het circuit op voldoende capaciteit bij gedeeld stopcontact gebruik.
6. Demonteer of repareer het product niet zelf om schade te voorkomen.
7. Steek en verwijder de stekker voorzichtig met de hand, niet aan de snoer trekken.
8. Stop het gebruik onmiddellijk bij storingen.
9. Zet de stroom uit voordat u de stoomreiniger schoonmaakt of onderhoudt.

TOEPASSINGSMETHODE VAN HET PRODUCT

1. Schakel de stoomreiniger uit wanneer u water aan het product toevoegt.
2. Gebruik de stoomreiniger voorzichtig vanwege de hoge stoomtemperatuur om brandwonden te voorkomen.
3. Laat de stoom gedurende één minuut lopen voordat u de stoomreiniger na een lange tijd weer gebruikt.

ETIKETTERINGSBESCHRIJVINGEN

Waarschuwing: mogelijke inhoud voor dood of ernstig letsel van mensen.
Opmerkingen: mogelijke inhoud voor personen letsel of object schade.

WAARSCHUWING

Onjuiste bediening kan letsel of overlijden als gevolg hebben.



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

1. Ruim voor het schoonmaken eerst het gebied op.
2. Installeer het stoomdoek voordat u het stoomreiniger voor het eerst gebruikt.
3. Reinig de stoomreiniger met een droge, zachte doek; gebruik geen agressieve oplosmiddelen zoals alcohol of benzeen.
4. Bewaar de stoomreiniger op een droge, goed geventileerde plaats.
5. Verwijder de stoomdoek na gebruik om schade door vocht te voorkomen.
6. Laat de stoomreiniger een minuut stoom afgeven voor het eerste gebruik of na een lange periode van inactiviteit.
7. Gebruik de stoomreiniger alleen op hittebestendige vloeren; vermijd onverzegeld hout en ongeglazuurde tegels.
8. Vermijd stoomreiniging op gepolijste of in de was gezette vloeren zonder voorafgaand advies van de verkoper.
9. Raadpleeg de onderhoudsrichtlijnen van de vloerfabrikant om schade te voorkomen.

LET OP!

1. Plaats geen handen of voeten onder de dweilkop.
2. Houd de stoomreiniger rechtop tijdens gebruik; richt de stoom niet op mensen, dieren of planten.
3. Zet de stroom uit vóór onderhoud.
4. Laat kinderen de stoomreiniger niet zonder toezicht gebruiken.
5. Vermijd trekken aan de stoomreiniger en wees voorzichtig met scherpe voorwerpen in de buurt van de snoer.
6. Niet onderdompelen in water; dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
7. Raak de stekker niet aan met natte handen en gebruik de stoomreiniger niet op blote voeten.

NAAM VAN DE PRODUCTONDERDELEN

1. Dweilkop
2. Ingebouwde watertank
3. Display-scherm
4. Metalen buis
5. Bedieningsknop
6. Handvat
7. Haakaandrijving
8. Vulopening watertank
9. Maatbeker
10. Stoomdoek
11. Tapijtplaat
12. Apparaat





STAP 1

Haal alle onderdelen uit de verpakking en plaats de metalen buis stevig in de bevestigingskolom door op de pin te drukken terwijl je de buis naar beneden duwt.



STAP 2

Plaats de stoomdoek met de klittenkant naar boven op de grond en druk de stoomreiniger er stevig op totdat de doek vastzit.



STAP 3

Meet 250 ml water af en voeg een scheutje Achaté vloerreiniger toe. Giet het mengsel via de vulopening in de watertank en sluit de dop goed af.



STAP 4

Steek de stekker in het stopcontact en druk één keer op de aan/uit-knop. Wacht 10 seconden tot er stoom uitkomt, begin dan met reinigen. Voor natte stoom druk je twee keer op de aan/uit knop. Voor extra stoom, druk op de stoomknop.



STAP 5

Voor tapijtreiniging, plaats de stoomreiniger op de tapijtplaat en druk naar beneden tot deze stevig vastzit.



STAP 6

Na het reinigen, zet het apparaat uit, bundel het netsnoer met een bundelband en hang het aan de haak aan het handvat.

ZELFREINIGINGSPROCEDURE VAN DE STOOMREINIGER

Druk gedurende 5 seconden op de aan/uit knop in elke modus om het lampje op het display te laten knipperen, wat aangeeft dat de interne boiler begint met zelfreiniging.

OPSLAG EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

1. Zet de stoomreiniger uit voordat u het opbergt.
2. Reinig de stoomreiniger alleen met een licht vochtige doek en dompel het niet onder water.
3. Ontkalk de stoomreiniger regelmatig.
4. Schakel de stoomreiniger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken.
5. Houd de bedieningsknop van de hendel 5 seconden ingedrukt om de waterpomp te laten lopen.
6. Vul het waterreservoir opnieuw zodra de waterpomp luider wordt.
7. Gebruik geen schurende, corrosieve of ontvlambare reinigingsmiddelen op de stoomreiniger.
8. Reinig regelmatig het oppervlak van de machinebehuizing met een zachte, droge doek.
9. Giet na gebruik het resterende water uit de watertank.
10. Verwijder de stoomdoek direct na gebruik om schade aan de stoomreiniger te voorkomen.

PRODUCTSPECIFICATIE

Product Model: MS-100
Nominale spanning: 120V
Nominale vermogen: 1200W
Nominale frequentie: 60Hz
Capaciteit watertank: 250 ml
Nettogewicht: 2,2 kg
Snoerlengte: 7 meter
Brutogewicht: 3,3 kg

RECYCLING

Dit product mag niet bij het huishoudelijk afval. Recycle het verantwoord bij een geschikt inzamelpunt om milieu- en gezondheidsschade te voorkomen en grondstoffen te sparen.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN AANSPRAKELIJKHEIDSVERKLARING

GEBRUIK VAN DE VLEKKENREINIGER

Deze vlekkenreiniger is ontworpen voor het opzuigen van water uit tapijten en algemene stoffering. Bij het gebruik van de machine op delicate stoffen, zoals bouclé, is er een risico op schade. De gebruiker dient voorzichtig te zijn en eerst een klein, onopvallend gebied te testen voordat de machine op grotere oppervlakken wordt gebruikt.

AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING

Achaté aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade die ontstaat door het gebruik van de vlekkenreiniger op materialen waarvoor het product niet expliciet is bedoeld of aanbevolen. Dit omvat, maar is niet beperkt tot, schade aan delicate stoffen zoals bouclé. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de geschiktheid van de vlekkenreiniger voor specifieke materialen te beoordelen.

GARANTIE

Onze vlekkenreiniger wordt geleverd met een beperkte garantie die alleen van toepassing is bij normaal gebruik en volgens de meegeleverde instructies. Schade als gevolg van onjuist gebruik valt niet onder deze garantie.

SAFETY MEASURES

WARNING

1. Use caution when cleaning stairs to avoid burns.
2. Use the steam mop horizontally only; not suitable for walls, windows or counters.
3. Do not use the steam mop outdoors.
4. Do not insert anything into the steam hole; stop use if clogged.
5. Check circuit for adequate capacity in shared outlet use.
6. To avoid damage, do not disassemble or repair the product yourself.
7. Insert and remove plug carefully by hand; do not pull the cord.
8. Stop use immediately in case of malfunction.
9. Turn off power before cleaning or servicing the steam mop.

APPLICATION METHOD OF THE PRODUCT

1. Turn off the steam mop when adding water to the product.
2. Use the steam mop carefully because of the high steam temperature to avoid burns.
3. Let the steam run for one minute before using the steam mop again after a long time.

LABELING DESCRIPTIONS

Warning: possible content for death or serious injury to people.

Notes: possible content for personal injury or object damage.

WARNING

Improper operation may result in injury or death.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Before cleaning, clean up the area first.
2. Install the steam cloth before using the steam mop for the first time.
3. Clean the steam mop with a dry, soft cloth; do not use harsh solvents such as alcohol or benzene.
4. Store the steam mop in a dry, well-ventilated place.
5. Remove the steam cloth after use to prevent damage from moisture.
6. Allow the steam mop to emit steam for one minute before first use or after a long period of inactivity.
7. Use the steam mop only on heat-resistant floors; avoid unsealed wood and unglazed tile.
8. Avoid steam cleaning on polished or waxed floors without prior advice from the seller.
9. Consult the floor manufacturer's maintenance guidelines to prevent damage.

CAUTION!

1. Do not place hands or feet under the mop head.
2. Keep the steam mop upright during use; do not direct the steam at people, animals or plants.
3. Turn off the power before maintenance.
4. Do not allow children to use the steam mop unsupervised.
5. Avoid pulling on the steam mop and be careful with sharp objects near the cord.
6. Do not immerse in water; this may cause fire or electric shock.
7. Do not touch the plug with wet hands or use the steam mop on bare feet.

NAME OF THE PRODUCT COMPONENTS

1. Mop head
2. Built-in water tank
3. Display screen
4. Metal tube
5. Control knob
6. Handle
7. Hook drive
8. Water tank filler neck
9. Measuring cup
10. Steam cloth
11. Carpet plate
12. Device



10



9



11





STEP 1

Remove all parts from the package and place the metal tube firmly in the mounting column by pressing the pin while pushing the tube down.



STEP 2

Place the steam cloth, velcro side up, on the floor and press the steam mop firmly onto it until the cloth is secure.



STEP 3

Measure out 250 ml of water and add a dash of Achaté floor cleaner. Pour the mixture into the water tank through the filler neck and close the cap tightly.



STEP 4

Plug in and press the power button once. Wait 10 seconds for steam to come out, then start cleaning. For wet steam, press the power button twice. For extra steam, press the steam button.



STEP 5

For carpet cleaning, place the steam mop on the carpet pad and press down until firmly seated.



STEP 6

After cleaning, turn off the unit, bundle the power cord with a bundle strap and hang it on the hook on the handle.

SELF-CLEANING PROCEDURE OF THE STEAM MOP

Press the power button for 5 seconds in each mode to make the light blink on the display, indicating that the internal water heater is beginning self-cleaning.

PRODUCT STORAGE AND MAINTENANCE

1. Turn off the steam mop before storing it.
2. Clean the steam mop only with a slightly damp cloth and do not submerge it in water.
3. Descale the steam mop regularly.
4. Turn off the steam mop and unplug it before cleaning.
5. Hold down the lever control button for 5 seconds to run the water pump.
6. Refill the water tank as soon as the water pump becomes louder.
7. Do not use abrasive, corrosive or flammable cleaning agents on the steam mop.
8. Periodically clean the surface of the machine housing with a soft, dry cloth.
9. After use, pour the remaining water out of the water tank.
10. Remove the steam cloth immediately after use to prevent damage to the steam mop.

PRODUCT SPECIFICATION

Product Model: MS-100

Rated voltage: 120V

Rated power: 1200W

Rated frequency: 60Hz

Water tank capacity: 250 ml

Net weight: 2.2 kg

Cord length: 7 meters

Gross weight: 3.3 kg

RECYCLING

This product should not be disposed of with household waste. Recycle it responsibly at an appropriate collection point to prevent environmental and health damage and conserve resources.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION AND LIABILITY STATEMENT

USING THE STAIN CLEANER

This stain cleaner is designed for vacuuming water from carpets and general upholstery. When used on delicate fabrics, such as bouclé, there is a risk of damage. The user should use caution and test a small, inconspicuous area first before using the machine on larger surfaces.

LIMITATION OF LIABILITY

Achaté assumes no liability for any damage resulting from the use of the stain cleaner on materials for which the product is not expressly intended or recommended. This includes, but is not limited to, damage to delicate fabrics such as bouclé. It is the responsibility of the user to assess the suitability of the stain cleaner for specific materials.

WARRANTY

Our stain cleaner comes with a limited warranty that applies only under normal use and according to the instructions provided. Damage resulting from improper use is not covered by this warranty.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

WARNUNG

1. Seien Sie beim Reinigen von Treppen vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.
2. Verwenden Sie den Dampfreiniger nur waagrecht; er ist nicht für Wände, Fenster oder Theken geeignet.
3. Verwenden Sie den Dampfreiniger nicht im Freien.
4. Stecken Sie keine Gegenstände in das Dampfloch; verwenden Sie es nicht mehr, wenn es verstopft ist.
5. Prüfen Sie den Stromkreis auf ausreichende Kapazität bei gemeinsamer Nutzung der Steckdose.
6. Um Schäden zu vermeiden, sollten Sie das Produkt nicht selbst zerlegen oder reparieren.
7. Stecken Sie den Stecker vorsichtig mit der Hand ein und ziehen Sie ihn heraus; ziehen Sie nicht am Kabel.
8. Brechen Sie den Gebrauch im Falle einer Störung sofort ab.
9. Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie den Dampfreiniger reinigen oder reparieren.

ANWENDUNGSMETHODE DES PRODUKTS

1. Schalten Sie den Dampfreiniger aus, wenn Sie dem Produkt Wasser hinzufügen.
2. Verwenden Sie den Dampfreiniger wegen der hohen Dampftemperatur vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.
3. Lassen Sie den Dampf eine Minute lang laufen, bevor Sie den Dampfreiniger nach längerer Zeit wieder benutzen.

BESCHRIFTUNGSBESCHREIBUNGEN

Warnung: möglicher Inhalt, der zum Tod oder zu schweren Verletzungen von Personen führen kann.

Hinweise: möglicher Inhalt für Personen- oder Sachschäden.

WARNUNG

Unsachgemäße Bedienung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.



WARTUNGSANWEISUNGEN

1. Reinigen Sie den Bereich vor der Reinigung.
2. Legen Sie das Dampftuch ein, bevor Sie den Dampfreiniger zum ersten Mal benutzen.
3. Reinigen Sie den Dampfreiniger mit einem trockenen, weichen Tuch; verwenden Sie keine scharfen Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzol.
4. Lagern Sie den Dampfreiniger an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
5. Entfernen Sie das Dampftuch nach dem Gebrauch, um Schäden durch Feuchtigkeit zu vermeiden.
6. Lassen Sie den Dampfreiniger vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Nichtbenutzung eine Minute lang Dampf abstrahlen.
7. Verwenden Sie den Dampfreiniger nur auf hitzebeständigen Böden; vermeiden Sie unversiegeltes Holz und unglasierte Fliesen.
8. Vermeiden Sie eine Dampfreinigung auf polierten oder gewachsenen Böden ohne vorherige Rücksprache mit dem Verkäufer.
9. Beachten Sie die Wartungsrichtlinien des Bodenherstellers, um Schäden zu vermeiden.

VORSICHT!

1. Halten Sie weder Hände noch Füße unter den Moppkopf.
2. Halten Sie den Dampfreiniger während des Gebrauchs aufrecht; richten Sie den Dampf nicht auf Menschen, Tiere oder Pflanzen.
3. Schalten Sie vor der Wartung den Strom ab.
4. Erlauben Sie Kindern nicht, den Dampfreiniger unbeaufsichtigt zu benutzen.
5. Vermeiden Sie es, am Dampfreiniger zu ziehen, und seien Sie vorsichtig mit scharfen Gegenständen in der Nähe des Kabels.
6. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein; dies kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
7. Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen und benutzen Sie den Dampfreiniger nicht mit bloßen Füßen.

NAME DER PRODUKTKOMPONENTEN

1. Moppkopf
2. Eingebauter Wassertank
3. Bildschirm
4. Metallrohr
5. Bedienknopf
6. Handgriff
7. Antrieb des Hakens
8. Einfüllstutzen für Wassertank
9. Messbecher
10. Dampftuch
11. Teppichbodenplatte
12. Gerät





SCHRITT 1

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und setzen Sie das Metallrohr fest in die Montagesäule ein, indem Sie den Stift drücken, während Sie das Rohr nach unten schieben.



SCHRITT 3

250 ml Wasser abmessen und einen Spritzer Achaté Bodenreiniger hinzufügen. Gießen Sie die Mischung durch den Einfüllstutzen in den Wassertank und schließen Sie den Deckel fest.



SCHRITT 5

Für die Teppichreinigung setzen Sie den Dampfreiniger auf die Teppichunterlage und drücken ihn nach unten, bis er fest sitzt.



SCHRITT 2

Legen Sie das Dampftuch mit der Klettseite nach oben auf den Boden und drücken Sie den Dampfreiniger fest darauf, bis das Tuch fest sitzt.



SCHRITT 4

Stecken Sie den Stecker ein und drücken Sie einmal auf die Einschalttaste. Warten Sie 10 Sekunden, bis der Dampf austritt, und beginnen Sie dann mit der Reinigung. Für Nassdampf drücken Sie die Einschalttaste zweimal. Für zusätzlichen Dampf drücken Sie die Dampftaste.



SCHRITT 6

Schalten Sie das Gerät nach der Reinigung aus, bündeln Sie das Netzkabel mit einem Bündelband und hängen Sie es an den Haken am Griff.

SELBSTREINIGUNGSVERFAHREN DES DAMPFREINIGERS

Drücken Sie die Einschalttaste in jedem Modus 5 Sekunden lang, damit die Lampe blinken, was anzeigt, dass der interne Wasserehitzer mit der Selbstreinigung beginnt.

PRODUKTLAGERUNG UND -PFLEGE

1. Schalten Sie den Dampfreiniger aus, bevor Sie ihn aufbewahren.
2. Reinigen Sie den Dampfreiniger nur mit einem leicht feuchten Tuch und tauchen Sie ihn nicht in Wasser ein.
3. Entkalken Sie den Dampfreiniger regelmäßig.
4. Schalten Sie den Dampfreiniger aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie ihn reinigen.
5. Halten Sie den Hebelkontrollknopf 5 Sekunden lang gedrückt, um die Wasserpumpe zu starten.
6. Füllen Sie den Wassertank nach, sobald die Wasserpumpe lauter wird.
7. Verwenden Sie keine scheuernden, ätzenden oder brennbaren Reinigungsmittel für den Dampfreiniger.
8. Reinigen Sie die Oberfläche des Maschinengehäuses regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch.
9. Gießen Sie nach dem Gebrauch das restliche Wasser aus dem Wassertank.
10. Entfernen Sie das Dampftuch sofort nach dem Gebrauch, um Schäden am Dampfreiniger zu vermeiden.

PRODUKTSPEZIFIKATION

Produkt-Modell: MS-100

Nennspannung: 120V

Nennleistung: 1200W

Nennfrequenz: 60Hz

Fassungsvermögen des Wassertanks: 250 ml

Nettogewicht: 2,2 kg

Kabellänge: 7 Meter

Bruttogewicht: 3,3 kg

RECYCLING

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie es verantwortungsbewusst bei einer geeigneten Sammelstelle, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und Ressourcen zu schonen.



WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN UND HAFTUNGSHINWEISE

VERWENDUNG DES FLECKENREINIGERS

Dieser Fleckenreiniger ist für das Aufsaugen von Wasser aus Teppichen und allgemeinen Polstermöbeln bestimmt. Bei der Verwendung auf empfindlichen Stoffen, wie z. B. Bouclé, besteht die Gefahr der Beschädigung. Der Benutzer sollte Vorsicht walten lassen und zunächst eine kleine, unauffällige Fläche testen, bevor er das Gerät auf größeren Flächen einsetzt.

EINSCHRÄNKUNG DER HAFTUNG

Achaté übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Verwendung des Fleckenreinigers auf Materialien entstehen, für die das Produkt nicht ausdrücklich vorgesehen oder empfohlen ist. Dies gilt unter anderem für Schäden an empfindlichen Stoffen wie Bouclé. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Eignung des Fleckenreinigers für bestimmte Materialien zu beurteilen.

GARANTIE

Auf unseren Fleckenreiniger gewähren wir eine begrenzte Garantie, die nur bei normalem Gebrauch und unter Beachtung der Gebrauchsanweisung gilt. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.



LEES DE INSTRUCTIES - READ THE INSTRUCTIONS - LIS LES INSTRUCTIONS -
LEGGI LE ISTRUZIONI - LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN

ACHATÉ Produced by: Achaté B.V. Nederland Konijnenberg 191,
4825 BC, Breda www.achate.com